

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 93 (2001)
Heft: 9-10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Lange Zeit standen im Hochwasserschutz Massnahmen zur Erhöhung der Gerinnkapazität und damit zur raschen Durchleitung der Hochwasserwelle im Vordergrund, etwa nach dem Motto «Aus dem Auge, aus dem Sinn». Damit war zwar das eigene Problem gelöst, aber eben nur durch Delegation an die Unterlieger. Anders, wenn Hochwasser zurückgehalten werden. Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband hat deshalb im Januar dieses Jahres eine Fachtagung Hochwasserschutz mit dem Thema «Rückhalt» durchgeführt. In loser Folge veröffentlichen wir nun in unserer Fachzeitschrift Beiträge dieser Fachtagung. Der Kanton Aargau, als typischer Unterliegerkanton, ist am Rückhalt besonders interessiert und hat denn auch zusammen mit dem Kanton Luzern ein Konzept zum Hochwasserrückhalt in der Wyna ausgearbeitet, über welches berichtet wird. Ein besonderes Problem, das die Wissenschaft nach wie vor beschäftigt, stellt die Abschätzung der zu erwartenden Wassermengen dar.

Ein Beitrag befasst sich mit der Ermittlung der Abflussspitzen in Einzugsgebieten ohne Messstellen. Hochwasser bestehen aber nicht nur aus Wasser. Oft sind es die sekundären Effekte des grossen Anfalls von Sand und Kies oder Schwemmholz, die zu Schäden führen. Auch dafür wurden Rückhaltmethoden entwickelt. Zwei Beiträge dieser Nummer berichten über den Stand der Technik und aktuelle Erfahrungen mit diesen Verfahren. Rückhalt erfolgt nicht immer vollständig, oft ist nur ein teilweiser Rückhalt sinnvoll oder möglich. Dazu braucht es Regulierorgane, eine weitere wasserbauliche Herausforderung, welche angesprochen wird.

W. Hauenstein

Pendant des années, l'augmentation de la capacité d'évacuation des cours d'eau et ainsi le passage le plus rapide des ondes de crue ont été les principales mesures de protection contre les crues, suivant la devise «loin des yeux, loin du cœur». On avait ainsi résolu son problème, mais au prix d'une délégation aux riverains en aval. Ce qui n'est pas le cas si les crues sont retenues. A cet effet, l'Association suisse pour l'aménagement des

eaux a organisé en janvier 2001 un symposium sur la protection contre les crues, traitant les possibilités de rétention. Par la suite, les contributions à ce symposium seront publiées. L'Argovie, un canton type situé «en aval», a un intérêt particulier à la rétention des crues. Il a donc, en collaboration avec le canton de Lucerne élaboré un concept de rétention pour la Wyna, qui est présenté dans ce numéro. Un problème spécial, qui intéresse les chercheurs jusqu'à ces jours, est la détermination des débits d'eau à tenir en compte. Une contribution de ce numéro traite ce sujet pour des bassins versants non-jaugés. Les crues ne sont pas constituées d'eau seulement. Souvent, ce sont les effets secondaires dus à une grande abondance de sable et gravier ainsi que de bois qui causent les dégâts. Pour ces matériaux, la rétention offre également des solutions. Deux contributions reflètent l'état de la technique et les expériences faites avec ces méthodes. Une rétention complète n'est pas toujours nécessaire, souvent des solutions de rétention partielle sont les seules possibles ou utiles. A cette fin, il faut des organes de régularisation, un autre challenge pour les métiers de la construction hydraulique.

W. Hauenstein

Inhalt der Ausgabe 9/10-2001

	Seite		
Konzepte des Geschieberückhalts (Marcel Roth)	243	Estimation des débits de pointe pour des bassins versants non jaugés: application à la Suisse Occidentale (Markus Niggli, Daniela Talamba, Benoît Hingray et André Musy)	267
Schwemmholz – Rückhalt oder Weiterleitung? (Gian Reto Bezzola)	247	Hochwasserschutz und Renaturierung an der Wyna: zwei Kantone – ein Konzept (Walter Flury, Martin Gysel)	277
Regulier- und Sicherheitsorgane bei Hochwasserrückhaltebecken (Dieter Müller)	253	Agenda	289
Untersuchungen zur Instandsetzung der Luftseite der Schwarza-Talsperre	257	Veranstaltungen	290
Umweltfreundlicher Energiespeicher	258	Wasserkraft – Energiewirtschaft	291
Nachanalyse der Ablehnung der Rechtsformänderung EKZ in der Volksabstimmung (Claude Longchamp)	259	Zusammenarbeit – Klima	293
Wenn die Wände Sonne tanken (Guido Müller)	262	Literatur: Betontechnologie	294
Liberalisierung des Strommarktes in der Schweiz – Bald Zustände wie in Amerika? (Peter Berweger)	263	Befestigungstechnik	295
Moderne Tunnelbautechniken im Dienste der Pariser Wasserversorgung	264	Feststofftransport – Rohrleitungen – Impressum	296
Sofrel S50, eine leistungsfähige Station zur Fernsteuerung und -überwachung von Wasserleitungsnetzen	265		
Auf zu neuen Ufern mit Sonnenenergie	265		
Geoarchäologen erforschen die Ingenieurleistungen der Vorzeit	266	Titelbild: Wyna am unteren Ende des Mooses, Zetzwil; Bild flussaufwärts, kleine Ausuferungen und Erosionen.	

Achtung Baustelle!

Profis treffen Profis.

SWISS BAU02	metallbau 2002
	22.-26.1.2002
	Messe Basel.

**Baustelle, Werkhof, Tiefbau, Rohbau,
Baumaterialien, Baustoffe, Planung.**

Swissbau 02/Metallbau 02, Telefon +41 58 200 20 20, swissbau@messebasel.ch, www.swissbau.ch